Инструкция к пылесосу Dyson V11 на русском

Перевод магазина Savensale с официальной инструкции производителя.

Оригинал: Dyson V11 User manual (EN, Австралия/Новая Зеландия), dyson.com

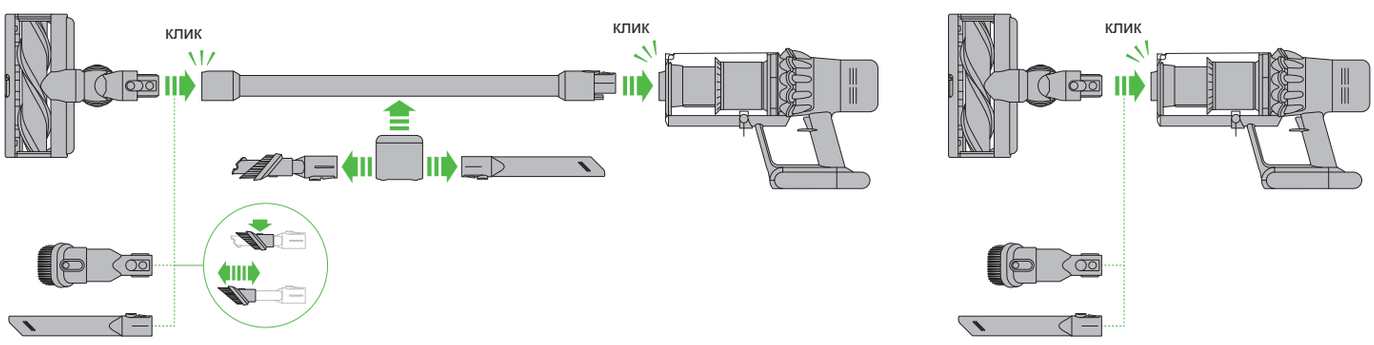
Купить Пылесос Dyson V11 Advanced Nickel/Purple →

Опубликовано магазином SAVE & SALE — savensale.ru

dyson

Руководство пользователя

Сборка пылесоса



Быстрый старт



Мощность

У пылесоса три режима мощности для разных задач. Режим переключается одной кнопкой.

Дольше всего работает.

Оптимальный баланс. Подключите насадку High torque, чтобы включился режим Auto: мощность сама подстраивается под ковры и твёрдые полы.

Интенсивная уборка въевшейся грязи.

Наведите камеру телефона на QR-код, чтобы:

Активировать гарантию
2 года на детали и работу.

Смотреть видеоинструкции
Быстро начать работу.

Получить поддержку
От специалистов Dyson.

Или: dyson.com/yourV11

Нужен Apple iOS 11 или новее, совместимое устройство Android или QR-сканер.



Зарядите полностью до первой уборки

Важно полностью зарядить пылесос перед первым использованием и после каждой уборки.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ В ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ И НА ПЫЛЕСОСЕ

При работе с электроприбором всегда соблюдайте основные меры предосторожности, в том числе:

⚠ ВНИМАНИЕ

Предупреждения относятся к пылесосу, а также ко всем насадкам, аксессуарам, зарядным устройствам и сетевым адаптерам.

ЧТОБЫ СНИЗИТЬ РИСК ПОЖАРА, УДАРА ТОКОМ ИЛИ ТРАВМЫ:

1. Пылесос не предназначен для людей (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также без опыта и знаний, если только ответственный за их безопасность человек не присматривает за ними или не объяснил, как безопасно пользоваться пылесосом.

2. Не давайте играть с пылесосом. Будьте особенно внимательны, если пылесосом пользуются дети или рядом с ними. Следите, чтобы дети не играли с пылесосом.

3. Пользуйтесь пылесосом только как описано в руководстве Dyson. Не выполняйте обслуживание, кроме описанного в руководстве или рекомендованного службой поддержки Dyson.

4. Только для сухих помещений. Не пользуйтесь на улице и на мокрых поверхностях.

5. Не берите зарядное устройство и пылесос мокрыми руками.

6. Не берите повреждённую зарядку и кабель.

7. Если пылесос работает неправильно, получил сильный удар, падал, повреждён, оставался на улице или падал в воду — не пользуйтесь им и обратитесь в службу поддержки Dyson.

8. Для обслуживания или ремонта обратитесь в службу поддержки Dyson. Не разбирайте пылесос: неправильная сборка может привести к удару током или пожару.

9. Не натягивайте кабель. Держите кабель подальше от горячих поверхностей. Не зажимайте его дверью и не тяните вокруг острых краёв и углов. Прокладывайте кабель там, где на него не наступят и не споткнутся. Не проезжайте пылесосом по кабелю.

10. Не собирайте воду.

11. Не собирайте горючие жидкости, например бензин, и не пользуйтесь пылесосом там, где могут быть они или их пары.

12. Не собирайте горящие или тлеющие предметы: сигареты, спички, горячий пепел.

13. Держите волосы, свободную одежду, пальцы и другие части тела подальше от отверстий и движущихся деталей, например щётки. Не направляйте шланг, трубу и насадки в глаза или уши и не берите их в рот.

14. Не вставляйте предметы в отверстия и не закрывайте их; убирайте пыль, ворс и волосы, мешающие потоку воздуха.

15. Используйте только рекомендованные Dyson аксессуары и запчасти.

16. Не пользуйтесь пылесосом без контейнера и фильтров.

17. Отключайте зарядное устройство от сети, если долго не пользуетесь им.

18. Будьте особенно осторожны при уборке лестниц.

19. Чтобы пылесос не включился случайно, не касайтесь курка при смене насадок. Если переносить пылесос с пальцем на курке, он может включиться — это опасно.

20. Не устанавливайте, не заряжайте и не используйте пылесос на улице, в ванной и ближе 3 метров от бассейна. Не пользуйтесь на мокрых поверхностях, берегите от влаги, дождя и снега.

21. Снимая или устанавливая моторизованную щётку, не нажимайте на курок, пока насадка не собрана.

22. Не пользуйтесь повреждённым или переделанным аккумулятором или пылесосом: они могут повести себя непредсказуемо — возможны пожар, взрыв или травма. Не подвергайте аккумулятор и пылесос действию огня и высоких температур: огонь или температура выше 60 °C могут вызвать взрыв.

23. Заряжайте пылесос только зарядным устройством Dyson с артикулом 217160 или 270576. Используйте только аккумулятор Dyson с артикулом 355983. Аккумуляторы других типов могут взорваться и причинить вред и травмы.

24. Отсоединяйте аккумулятор перед чисткой, обслуживанием и долгим хранением пылесоса.

25. Храните неиспользуемый аккумулятор вдали от скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и других мелких металлических предметов, которые могут замкнуть контакты. Замыкание контактов может вызвать ожоги или пожар.

26. Аккумулятор нужно вынуть из пылесоса и утилизировать по местным правилам.

27. Аккумулятор герметичен и в обычных условиях безопасен. Если из него всё же вытекла жидкость, не трогайте её — она может вызвать раздражение или ожоги — и соблюдайте меры:
• Попадание на кожу — может вызвать раздражение. Промойте водой с мылом.
• Вдыхание — может раздражать дыхательные пути. Выйдите на свежий воздух и обратитесь к врачу.
• Попадание в глаза — может вызвать раздражение. Сразу промывайте глаза водой не меньше 15 минут. Обратитесь к врачу.
• Утилизация — берите аккумулятор в перчатках и сразу утилизируйте по местным правилам.

28. Соблюдайте все инструкции по зарядке; как заменить аккумулятор — в разделе «Замена аккумулятора». Не заряжайте аккумулятор и пылесос при температуре вне указанного диапазона: это может повредить аккумулятор и повысить риск пожара. Чтобы аккумулятор служил дольше, Dyson рекомендует:
• Хранить пылесос при комнатной температуре: от 18 до 28 °C.
• Пользоваться и заряжать при температуре от 10 до 30 °C.

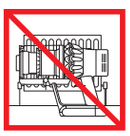
29. ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА — не ставьте пылесос на плиту или рядом с ней и другими горячими поверхностями и не сжигайте его, даже сильно повреждённый: аккумулятор может загореться или взорваться.

30. ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА — не наносите ароматизаторы и ароматические средства на фильтры. Их химические вещества горючие и могут вызвать возгорание пылесоса.

ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

ПЫЛЕСОС DYSON ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ


Не пользуйтесь рядом с открытым огнём.


Не храните рядом с источниками тепла.

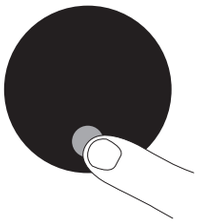

Не собирайте воду и жидкости.


Не собирайте горящие предметы.


Не подносите руки к щётке, когда пылесос работает.


Не ставьте на плиту или рядом с ней.

ЖК-экран



Меню настроек

Настройки пылесоса меняются кнопкой выбора. Чтобы войти в меню, нажмите и удерживайте кнопку до появления экрана меню. Короткими нажатиями прокручивайте пункты.

Смена языка





Чтобы сменить язык экрана, нажмите и удерживайте кнопку выбора, пока не появится список языков. Отпустите кнопку.

Короткими нажатиями прокрутите список до нужного языка. Нажмите и удерживайте кнопку, пока не закончится обратный отсчёт.

Зелёная галочка на экране означает, что язык выбран.

Чтобы отменить выбор, отпустите кнопку во время отсчёта.

Оповещения



Короткими нажатиями прокрутите меню настроек. Выберите пункт «Alerts» (оповещения).

Выберите «вкл.» или «выкл.». Удерживайте кнопку выбора, пока не закончится отсчёт и не появится галочка.

Чтобы отменить выбор, отпустите кнопку во время отсчёта.

Выход из меню

Чтобы выйти, прокрутите меню настроек и выберите «Exit menu» (выход).

Разряд





Пылесос трижды пульсирует, а на экране появляется значок разряда — аккумулятор нужно зарядить.

Когда аккумулятор нужно зарядить, экран предупредит.

Аккумулятор



Чтобы аккумулятор работал лучше и дольше, пользуйтесь режимами Eco или Auto/Med.

Оповещения

Когда пылесосу нужно ваше внимание, на экране появляются оповещения.

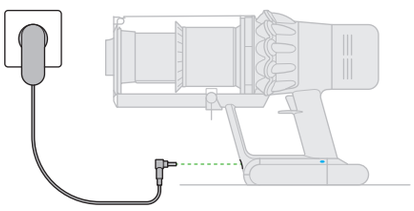
Значок фильтра — фильтр установлен неправильно или его нужно почистить.

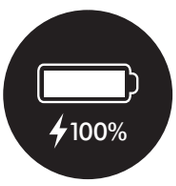
Значок засора — в пылесосе засор, его нужно убрать.

Зарядка и хранение пылесоса

Важно полностью зарядить новый пылесос перед первым использованием и после каждой уборки: алгоритм аккумулятора со временем «обучается», и полная зарядка помогает точнее рассчитывать и показывать оставшееся время работы.







Подключите зарядное устройство напрямую или через док-станцию. Во время зарядки мигают синие индикаторы по бокам аккумулятора. Когда аккумулятор полностью заряжен, оба индикатора горят 5 секунд.

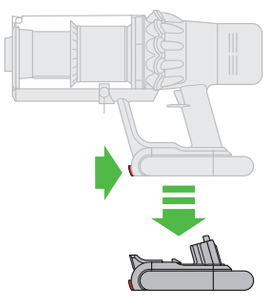
Пылесос не работает при температуре воздуха ниже 0 °C — это защита мотора и аккумулятора.

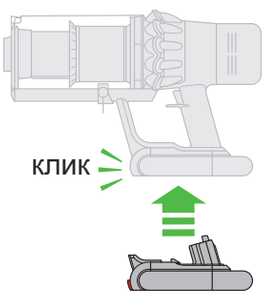
Аккумулятор заряжен, когда на экране 100%.

Аккумулятор разряжен, нужна зарядка.

Замена аккумулятора

Если у вас есть дополнительные аккумуляторы, чередуйте их — так работа будет стабильной.





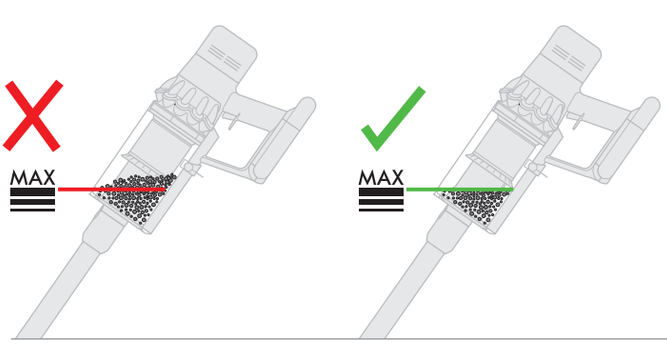
Как снять

Поддерживайте аккумулятор рукой снизу.
Нажмите кнопку фиксатора и сдвиньте аккумулятор с ручки.
Поставьте аккумулятор на зарядку.

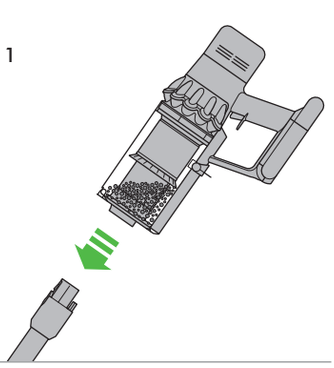
Как установить

Задвиньте аккумулятор на ручку до надёжного щелчка.

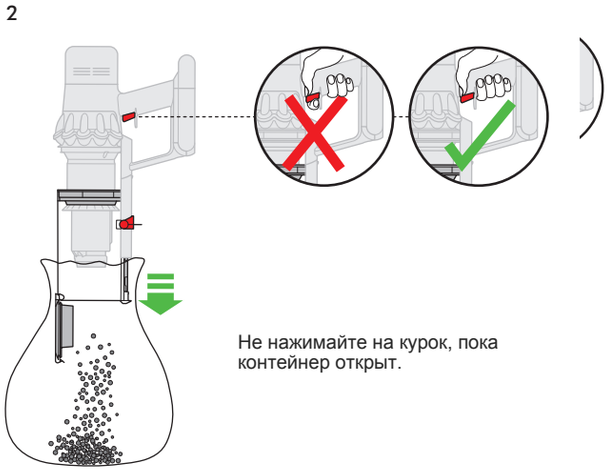
Как опустошить контейнер



1

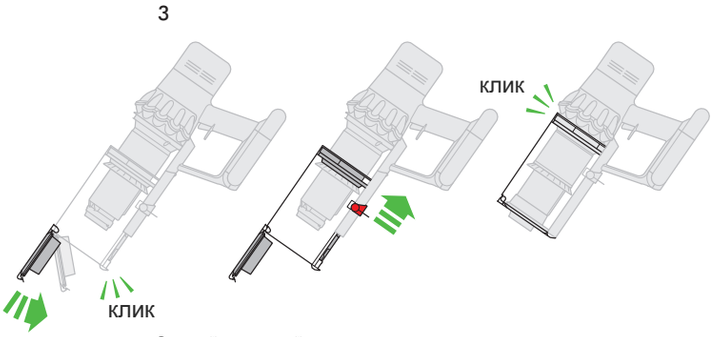


2



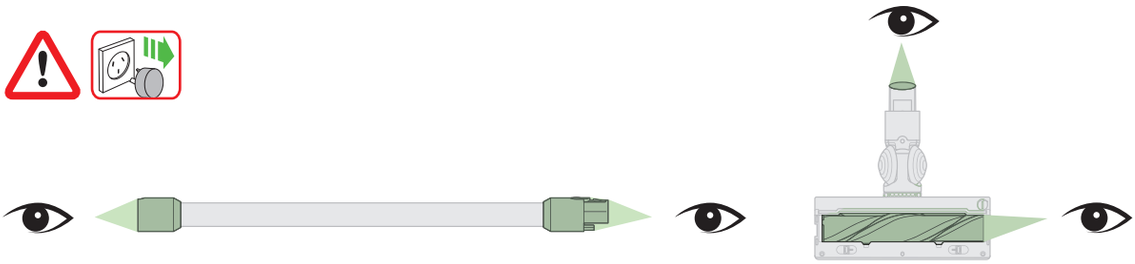
Не нажимайте на курок, пока контейнер открыт.

3

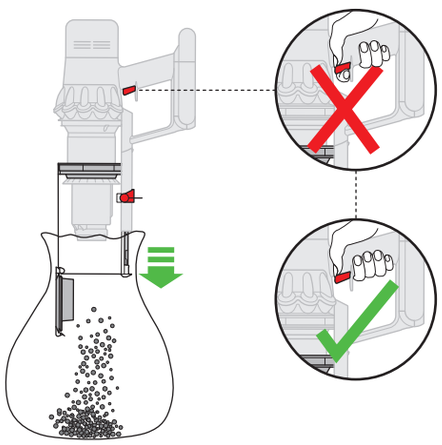


Закройте контейнер: поднимите дно вверх до щелчка контейнера и дна.

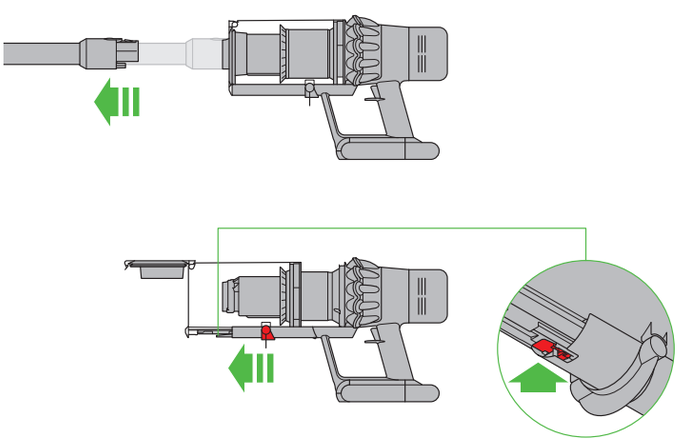
Устранение засоров



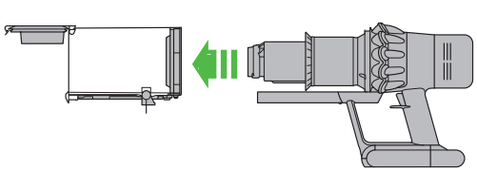
1



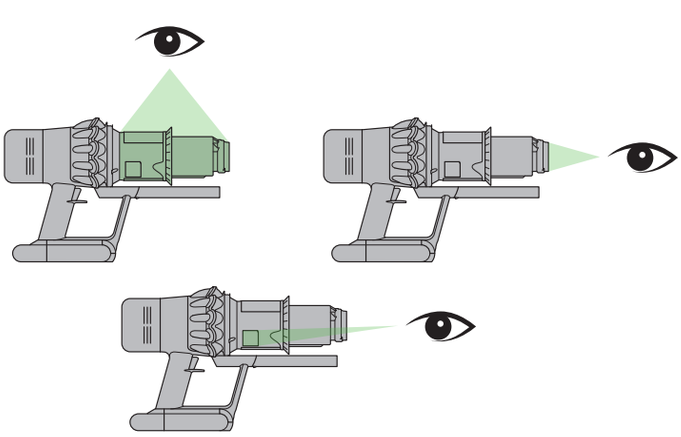
2



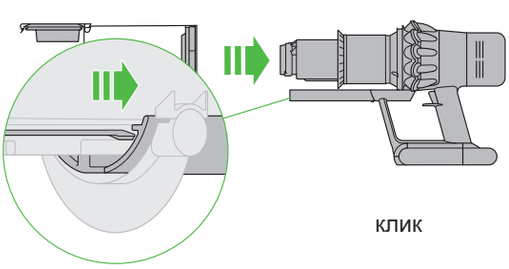
3



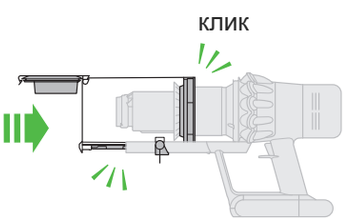
4



5



6

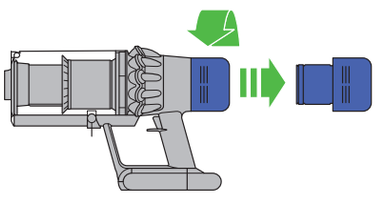


Закройте контейнер: поднимите дно вверх до щелчка контейнера и дна.

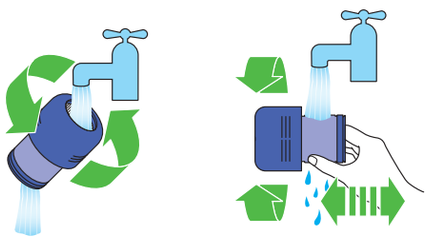
Мойка фильтра



1

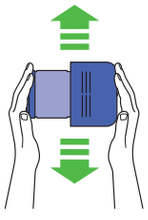


2

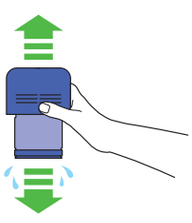


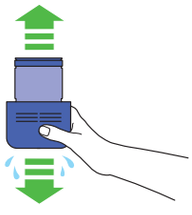
3





4



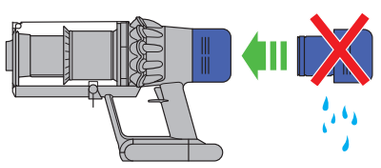


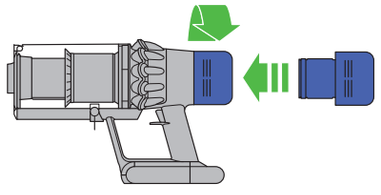
5





6



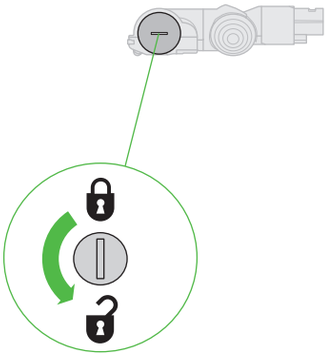


Уход за насадкой High torque

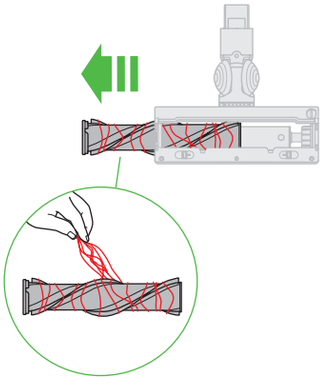




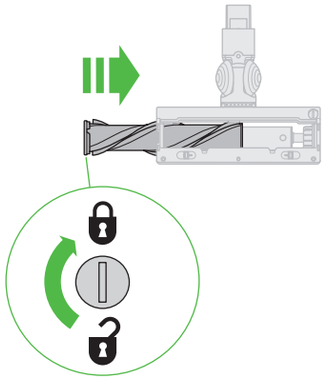
1



2



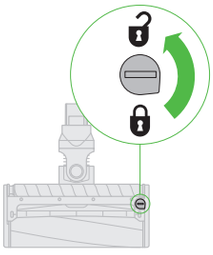
3



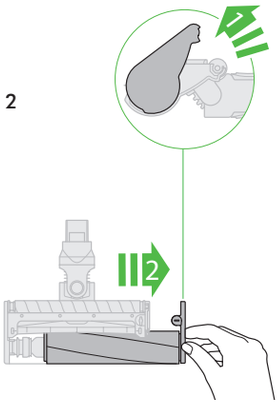
Насадка Soft roller: мойка валиков



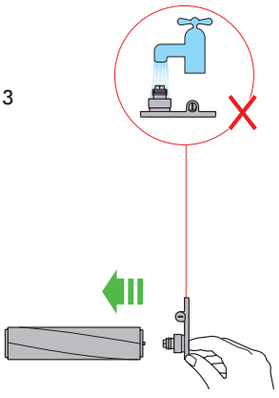
1



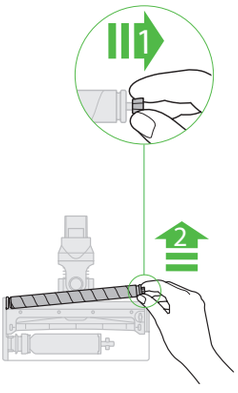
2



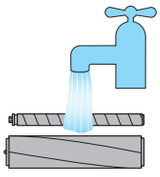
3

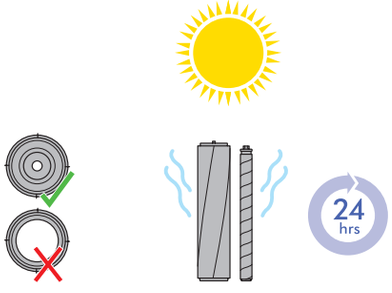


4

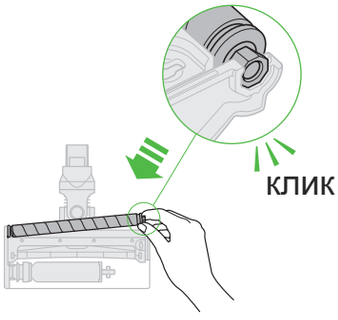


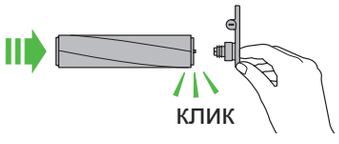
5



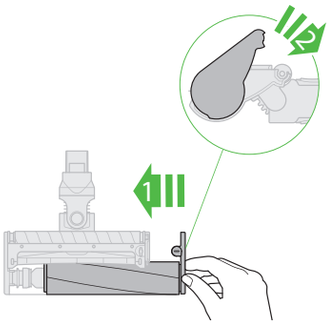


6



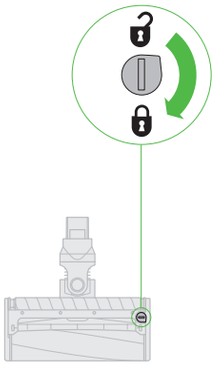


7





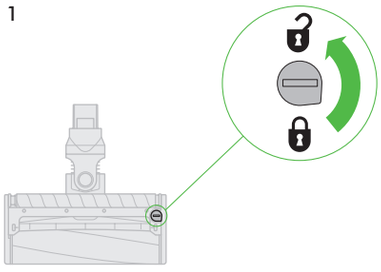
8



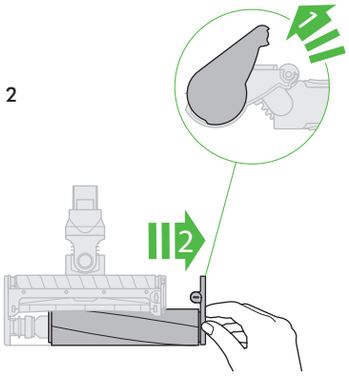
Насадка Soft roller: устранение засоров



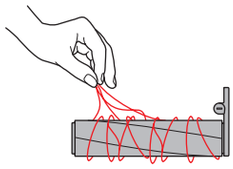
1



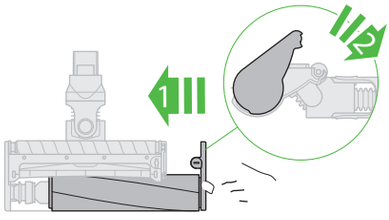
2



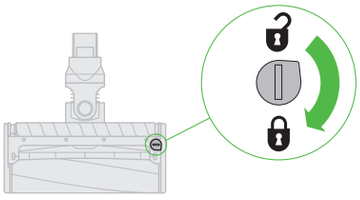
3



4



5



Дополнительно

Перед началом прочитайте «Важные меры безопасности» в руководстве Dyson.

Установка док-станции
• Распакуйте док-станцию, зарядное устройство и листок с инструкцией по установке.
• Выберите место для док-станции; убедитесь, что прямо за местом крепления нет труб (газ, вода, воздух), электрокабелей, проводов и воздуховодов.
• Следуйте листку с инструкцией по установке.
• Защёлкните насадки на док-станции.
• Поставьте пылесос в док-станцию.
• Включите зарядное устройство в розетку, чтобы зарядить аккумулятор.
• Важно полностью зарядить пылесос перед первым использованием и после каждой уборки.
Док-станцию нужно крепить по действующим правилам и нормам. Dyson рекомендует при установке защитную одежду и очки.

Использование пылесоса
• Снимите пылесос с док-станции.
• Проверьте, что низ насадки чистый и на нём нет предметов, которые могут повредить пол.
Перед уборкой полов, ковров и паласов проверьте рекомендации их производителя по уходу.
Щётка пылесоса может повредить некоторые ковры и полы. Некоторые ковры распушаются от вращающейся щётки. В этом случае убирайте без моторизованной насадки и проконсультируйтесь с производителем покрытия.

Насадка High torque — переключатель мощности
На насадке High torque есть переключатель силы всасывания. Чтобы выбрать нужную, сдвиньте переключатель сверху насадки.
Максимум — для въевшейся пыли и мусора (+)
• Для прочных покрытий, твёрдых полов и сильно загрязнённых ковров и паласов.
Для пыли и мусора (▲)
• Для слегка загрязнённых ковров, паласов и твёрдых полов.
• Для крупного мусора, например орехов или риса.
Для ковров с высоким ворсом и деликатных полов (-)
• Для ковров и паласов с высоким ворсом и покрытий, по которым насадка идёт туго.
• Для слегка загрязнённых полов, в том числе деликатных: винил, паркет, линолеум.

Как опустошить контейнер
• Опустошайте, как только мусор дойдёт до отметки MAX, — не переполняйте.
• Не нажимайте на курок, пока контейнер открыт.
• Снимите трубу: нажмите красную кнопку отсоединения трубы и потяните её от контейнера.
• Чтобы высыпать мусор:
– держите пылесос контейнером вниз;
– сильно нажмите красную кнопку контейнера;
– контейнер сдвинется вниз, очищая сетку;
– затем откроется дно;
– дно не откроется, если не нажать красную кнопку до конца.
Чтобы меньше пылить, плотно накройте контейнер пакетом и опустошите. Аккуратно выньте контейнер, плотно завяжите пакет и выбросьте.

Чистка контейнера (по желанию)
Если контейнер нужно почистить:
• Опустошите его, как описано в разделе «Как опустошить контейнер».
• Нажмите красную кнопку на направляющей и снимите контейнер с неё.
• Чистите контейнер только влажной тканью.
• Перед установкой контейнер и уплотнители должны быть полностью сухими.
• Чтобы установить контейнер:
– наденьте его на направляющую.
Закройте контейнер: поднимите дно вверх до щелчка.
Контейнер нельзя мыть в посудомоечной машине; не используйте моющие средства, полироли и освежители воздуха — можно повредить пылесос.

Устранение засоров
• У пылесоса есть автоотключение: при засоре он может сам выключиться.
• Мотор пульсирует, а на ЖК-экране появляется значок засора.
• Перед поиском засоров дайте пылесосу остыть.
• Не нажимайте на курок, пока ищете засоры.
• Перед включением убедитесь, что засоры убраны и все детали на месте.
• Остерегайтесь острых предметов.
• Устранение засоров не входит в гарантию Dyson.
• Чтобы проверить корпус, снимите контейнер, как описано в разделе «Как опустошить контейнер», и уберите засор.

• Если засор в насадке не убирается, снимите щётку: монетой откройте фиксатор, выдвиньте щётку и уберите засор. Поставьте щётку на место и надёжно закрутите фиксатор. Перед работой проверьте, что щётка закреплена.
• В пылесосе есть щётки из углеволокна. Осторожно: они могут слегка раздражать кожу. После работы со щётками вымойте руки.

Мойка фильтра
Мойте фильтр не реже раза в месяц или когда загорается индикатор обслуживания фильтра.
ЖК-экран напомнит, когда фильтр пора мыть.
• Поверните фильтр против часовой стрелки и аккуратно снимите.
• Перед мойкой слегка обстучите фильтр, чтобы стряхнуть пыль и мусор.
• Мойте только холодной водой: без моющих средств, не в посудомоечной и не в стиральной машине.
• Сначала промойте бумажную гофрированную часть: держите фильтр поролоном вниз под струёй холодной воды.
• Мойте, пока вода не станет чистой.
• Затем промойте поролоновую часть: держите фильтр поролоном вниз, чтобы грязная вода не попала на бумагу. Промойте поролон снаружи и изнутри и слегка отожмите.
• Мойте, пока вода не станет чистой.
• Промойте фильтр снаружи. Наполните его холодной водой, закройте открытые концы ладонями и слегка встряхните.
• Повторяйте, пока вода не станет чистой.
• Слегка встряхните фильтр и оставьте стечь поролоном вверх.
• Оставьте фильтр полностью сохнуть не меньше 24 часов в сухом проветриваемом месте.
• Проверьте, что фильтр полностью сухой.
• Вставьте фильтр в корпус и поверните по часовой стрелке до щелчка.
При уборке мелкой пыли или частой работе в режиме Boost фильтр нужно мыть чаще.
Не кладите детали пылесоса в посудомоечную или стиральную машину, сушилку, духовку, микроволновку и не держите рядом с открытым огнём.

Уход за насадкой High torque
• Переверните насадку. Монетой поверните торцевую крышку на четверть оборота против часовой стрелки до щелчка.
• Выдвиньте щётку из насадки.
• Уберите со щётки волосы, ворс и мусор.
• Задвиньте щётку обратно.
• Поверните крышку на четверть оборота до щелчка.

Уход за насадкой Soft roller
• Переверните насадку. Монетой поверните торцевую крышку на четверть оборота против часовой стрелки до щелчка.
• Откройте торцевую крышку и аккуратно выдвиньте основной валик.
• Снимите торцевую крышку с валика. Крышку не мойте.
• Выньте малый валик.
• Промойте валики под проточной водой, слегка потирая, чтобы смыть ворс и грязь.
• Поставьте валики вертикально, как на рисунке, и оставьте сохнуть не меньше 24 часов.
• Перед установкой проверьте, что валики полностью сухие.
• Вставьте малый валик до щелчка.
• Наденьте торцевую крышку на основной валик.
• Задвиньте валик в насадку и закройте крышку.
• Поверните фиксатор на четверть оборота по часовой стрелке. Проверьте, что всё надёжно закреплено.

Зарядка и хранение
• Пылесос выключается, если аккумулятор холоднее 10 °C, — это защита мотора и аккумулятора. Не переносите заряженный пылесос на хранение туда, где холоднее 10 °C.
• Чтобы аккумулятор служил дольше, не заряжайте его сразу после полной разрядки — дайте остыть несколько минут.
• Не прижимайте аккумулятор к поверхностям во время работы: так он меньше греется и дольше служит.

Безопасность аккумулятора
• Если аккумулятор нужно заменить, обратитесь в службу поддержки Dyson.
• Заряжайте только зарядным устройством с артикулом 217160 или 270576.

ОСТОРОЖНО
При неправильном обращении аккумулятор может вызвать пожар или химический ожог.
Не замыкайте контакты, не нагревайте выше 60 °C, не сжигайте. Храните вдали от детей.
Не разбирайте и не бросайте в огонь.